

**Tierra**

REVISTA + CD 795 Ptas.

Club mestizo • Rubén Blades • Camino del indio



★ EL PLANETA MUSICAL ★

# Tierra

## DOSSIER BRASIL

Chico César  
Silvia Torres  
Fernanda Abreu

## SOLES DE ORIENTE

Chab Samir, O.N. B.  
Khaled, Rachid Taha  
Cheb Mami, Cheb Aïssa

# LUCRECIA

Alma cubana

Nº6 • 795 Ptas. • 4,5 euros



# Reina del samba-funk



Compositora, letrista, bailarina,... **artista-total**, **Fernanda Abreu** encarna el retorno del **samba-funk** en la presente década. Esta Madonna carioca, surgida de **Blitz**, paradigma del pop brasileño en los 80, mantiene, en sus propias palabras, "los pies en Brasil y la mente en la inmensidad". Ésta es la **primera entrevista que concede** a un medio español.

**L**a ideología -el black power- y la estética del funk -peinados afro, zapatos de suela gruesa, gafas de sol, tejidos brillantes y coloridos- fue adoptada con avidez por la juventud negra en el Brasil de los años 70, en particular por los habitantes de los suburbios de la zona norte de Río de Janeiro. Rápidamente, los ritmos del idolatrado James Brown fueron incorporados al patrimonio musical brasileño, igual que sucedería a finales de la década con la disco music. Al principio, se fabricaron simples copias de los éxitos norteamericanos, pero, con el tiempo y la aportación de músicos innovadores de la categoría de Jorge Ben e intérpretes carismáticos como Tim Maia, se llegó a cocinar un híbrido musical con carácter propio, que fue incorporando elementos nacionales e, inevitablemente, fue mezclándose en el bullicioso caldero del samba.

En los años 90, con sus mil y un revivals, algunos músicos han echado la vista atrás para recuperar la energía de aquella época en que floreció el orgullo y la rabia de haber nacido pobre, marginado y negro. Es el retorno del samba-funk, que conforme a los nuevos tiempos en los que prima el mestizaje, se ha encarnado definitivamente en una mujer de clase media-alta, mimada por la industria, y, a primera vista, blanquita.

Para presentarla, repasemos un poco su biografía. Fernanda Abreu (Río de Janeiro, 1961) abandonó sus estudios de Sociología, como antes había abandonado Arquitectura, para ingresar en el grupo Blitz, que se convertiría en paradigma del pop brasileño en los 80, donde destacó por sus dotes de bailarina, de formación tanto clásica como contemporánea.

**- ¿Qué queda de aquella muchacha que decidió abandonar todo y entrar en Blitz?**

**F. A.:** Yo soy la misma, sólo que con 17 años más de vida intensamente vivida.

El grupo se disolvió en 1986, tras unos años de intensa actividad que acostumbraron a Fernanda a lidiar con el éxito de masas y el trabajo duro encima y fuera del escenario. La artista, que en los 90 se convertiría en lo más parecido a una Madonna carioca, comenzó luego una carrera en solitario que, a fecha de hoy, se plasma en una coherente trilogía de discos: "Radical Dance Disco Club" (Emi Brasil/Tangará, 90), "Be Sample" (Emi Brasil/Tangará, 92), "Da Lata" (Emi Brasil/Tangará, 95 y Totem/Karonte, 96)) y un resumen con nuevas versiones y remezclas de sus éxitos, "Raio X" (Totem/Karonte, 97).

**- Has elegido un género que, a pesar de gozar del favor del público, siempre se ha considerado menor, algo así como música de usar y tirar.**



**F. A.:** Es cierto que la dance music y el funk de los 70 fueron colocados en un limbo. En Brasil, como en otros países, se los ha considerado siempre como una especie de basura cultural. Pero, desde el boom mundial de las discotecas en los 90, muchos han tenido que engullir y tragar ese estilo. Hoy en día otros géneros musicales (hip-hop, house, new soul, jungle, drum'n'bass, etc.) se apropian mucho del lenguaje de aquellos años.

**- Explicanos tu visión de la música de baile.**

**F. A.:** Yo siempre quise hacer una música bailable brasileña. No me interesaba hacer una producción americanizada cantada en portugués. Yo quería algo diferente. Una identidad propia. Y he ido desarrollando una sonoridad y asuntos al mismo tiempo universales, pero con particularidades y acentos de aquí. De donde yo vivo. Con los pies en Brasil y la mente en la inmensidad.

Ese lenguaje poético conciso que utiliza Fernanda Abreu en sus respuestas, tiene su correspondencia con los versos certeros que, como ráfagas de ametralladora, vierten sus canciones a ritmo contundente de rap.

**- En tus letras haces críticas al racismo, el capitalismo duro, la marginación, el machismo. Defiendes la legalización de la marihuana. Aunque creo que ellas mismas se explican solas, ¿qué tratas de decir con esta frase tan llamativa de "Garota Sangue Bom": "Da gusto ver la inteligencia moviendo un cuerpo como ese"?**

**F. A.:** Lo que quise decir con esa frase fue: "No es necesario abandonar tu lado sensual para decir cosas interesantes y consistentes". Es una crítica hecha con buen humor contra el machismo brasileño y mundial.

**- Tus canciones contagian un fervor patriótico que puede ser malentendido fuera del Brasil. Aquí en Europa, el nacionalismo suele ser un arma para ejercer la violencia sobre los vecinos.**

**F. A.:** Nuestra historia es diferente. Brasil es un país joven, no tenemos ni 200 años de independencia. Aún estamos buscando nuestra identidad, ya que somos un país mestizo. Esta búsqueda se emprende sabiendo que nuestra verdadera raíz y tradición viene del verbo mezclar. Tal vez la exaltación de los valores nacionales ahí en Europa remita a movimientos excluyentes como el fascismo. Pero en Brasil es diferente. Estamos iniciando una trayectoria democrática desde hace poquísimo tiempo. Estamos en verdad buscando entender qué es el Brasil y qué es ser brasileño. Yo comencé en mi calle, mi barrio, mi ciudad, mi país. Ser brasileño para ser del mundo, de lo particular a lo general.

Como queda bien patente, Fernanda Abreu luce con brillo propio en el particular universo de las cantantes brasileñas. En un lugar donde cada mes nace una nueva estrella femenina, ella marca la diferencia. Compositora, letrista, bailarina, artista-total, Fernanda toma las riendas de su carrera con una fuerza poco común.

**- ¿Cómo te manejas en el mercado musical brasileño, que parece tan difícil para los artistas que van a contra corriente y más si son mujeres?**

**F. A.:** Para mí, artista es aquel que crea su propio lenguaje, su propio estilo. Desde el inicio de mi carrera en solitario he ido en busca de una identidad. De esa manera, la música, la melodía, la armonía, el ritmo, las letras, los arreglos, las portadas de los CD, los video-clips, las entrevistas, los espectáculos, todo se suma formando la identidad y el lenguaje del artista. Está claro que crear pensando así da mucho más trabajo, y sé que todos los artistas no están obligados a pensar de esta forma, pero para mí sólo tiene sentido de esta manera. A partir del momento en que se consigue crear un proyecto con unidad y fuerza, resulta hasta más fácil de entender para el público y los medios.

Los shows son una parte esencial en la carrera de Fernanda Abreu, en los que pone casi el mismo cuidado que en la grabación de un disco. Abreu realiza largas giras por Brasil de punta a punta y, cuando se da la ocasión, se traslada a escenarios europeos. Hasta hoy, España se ha resistido a sus conciertos multimedia, a pesar de que su nombre siempre suena en la lotería de nuestros festivales "étnicos".

**- Te has presentado ya en Francia, Alemania, Suiza. En España, nadie se ha atrevido todavía a contratar uno de tus espectáculos, principalmente por cuestiones de precio. ¿No podrías ofrecer a nuestros programadores una oferta más económica?**

**F. A.:** Tengo muchas ganas de tocar ahí, pero necesito mostrar mi show tal y como es. Por lo menos en el aspecto musical. Vale que, si no hay más remedio, tenga que ir sin los decorados, sin la iluminación, sin el vestuario, sin bailarines, pero mi banda y los técnicos, los tengo que llevar. Son la última garantía de un buen espectáculo. Y mi equipo mínimo es de 15 personas, 9 músicos y 6 técnicos. Sin eso no conseguiría mostrar mi sonido, que es lo principal.

**- ¿Cuáles son tus planes próximos?**

**F. A.:** Estoy componiendo y trabajando en el próximo proyecto, que será un desarrollo de todo lo que vengo haciendo, una mezcla de lo que es de aquí y lo que es de allá. Conceptualmente será un CD sobre ciudades. Ese sentimiento humano-urbano que es universal, tanto aquí, en Rio, como en Barcelona, en Londres, en Ciudad de México, en fin, todos los grandes centros urbanos del mundo, claro que desde un punto de vista brasileño, carioca, tropical. Pero no menos cruel.

**“He desarrollado una sonoridad y asuntos al mismo tiempo universales, pero con particularidades y acentos de aquí”**

Por José María Martínez